

DE



Stromschlaggefahr!
Lebensgefahr durch spannungsführende Bauteile!

Vor allen Arbeiten ist das Gerät spannungslos zu schalten!



Stromschlaggefahr!
Lebensgefahr durch unsachgemäßes Arbeiten!

Alle mit der Installation verbundenen Elektroarbeiten dürfen nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden.



Gefahr!

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen keine unbeaufsichtigten Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.



Vorsicht!

Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

FR



Danger d'électrocution
Danger de mort dû à des composants sous tension!

Avant toute intervention, couper l'alimentation électrique de l'appareil!



Danger d'électrocution
Danger de mort dû à un travail incorrect!

Tous les travaux électriques en lien avec l'installation doivent uniquement être effectués par un électricien qualifié.



Danger

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Attention

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

DK



Fare for elektrisk stød
Livsfare på grund af spændingsførende komponenter!

Afbryd strømforsyningen til anlægget inden arbejde påbegyndes!



Fare for elektrisk stød
Livsfare på grund af forkert udført arbejde!

Alt elektrisk arbejde i forbindelse med installationen må kun udføres af en uddannet elektriker.



Fare

Apparatet kan bruges af børn, der er mindre end 8 år gamle, eller af personer med nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner, eller uden erfaring eller med utilstrækkeligt kendskab, på den betingelse, at det sker under overvågning, eller efter at de har modtaget instruktioner angående brug af apparatet i fuld sikkerhed, og hvis de er i stand til at forstå de potentielle farer. Børn må ikke bruge apparatet som legetøj. Børn må ikke udføre rengøring eller vedligeholdelse, med mindre de er under opsyn.



Pas på

Der må kun anvendes originale reservedele.

PL



Ryzyko porażenia prądem

Zagrożenie dla życia z powodu elementów pod napięciem!

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac odłączyć zasilanie elektryczne urządzenia!



Ryzyko porażenia prądem

Zagrożenie życia wskutek nieprawidłowego wykonania prac!

Wszystkie prace związane z podłączeniem elektrycznym kotła mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.



Niebezpieczeństwo

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych lub nieposiadające odpowiedniej wiedzy ani doświadczenia pod warunkiem zapewnienia im nadzoru lub pouczenia ich w zakresie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumienia przez nich istniejących zagrożeń. Nie wolno dopuścić, żeby dzieci bawiły się urządzeniem. Dzieci nie mogą wykonywać żadnych czynności związanych z czyszczeniem lub konserwacją bez nadzoru.



Przeostroga

Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne

CZ



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Ohrožení života kvůli součástem pod napětím!

Před jakoukoliv prací na zařízení provést odpojení od elektrické sítě!



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Hrozí nebezpečí smrtelného zranění v důsledku nesprávně odvedené práce!

Všechna elektrická zapojení v rámci montážní instalace zařízení smí provést pouze kvalifikovaný elektrikář.



Nebezpečí

Toto zařízení smí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dostatečným dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a jsou brána v potaz možná rizika. Nedovolte dětem hrát si se zařízením. Děti bez dozoru dospělé osoby nesmí stroj čistit nebo provádět jeho údržbu.



Upozornění

Při eventuální opravě smí být použity pouze originální náhradní díly.

HU



Áramütés veszélye

Életveszély az élő alkatrészek miatt!

A munka megkezdése előtt áramtalanítsa a készüléket!



Áramütés veszélye

Életveszély nem megfelelő munka miatt!

A telepítéssel kapcsolatos összes elektromos munkát csak képzett villanyszerelő végezheti.



Veszély

A készüléket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a készülék használatában tapasztalatlan vagy járatlan személyek csak megfelelő felügyelet mellett, vagy akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó tájékoztatással látták el őket és megértették az ezzel járó veszélyeket. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítást és karbantartást.



Vigyázat

Csak eredeti pótalkatrészeket szabad felhasználni.

(BLR)



Риск поражения электрическим током
Опасность для жизни из-за наличия компонентов под напряжением!

Перед началом любых работ отключить электрическое питание оборудования!



Риск поражения электрическим током
Опасно для жизни: неправильное выполнение работ!

Все работы по электрическому подключению установки должен выполнять только квалифицированный электрик.



Опасность

Это оборудование может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лицами, не имеющими необходимых опыта и знаний, если они находятся под надлежащим наблюдением или если соответствующие инструкции по эксплуатации им предоставлены и они осознают сопутствующие риски. Дети не должны играть с этим оборудованием. Дети не должны выполнять какие-либо операции по очистке или техническому обслуживанию без присмотра.



Внимание

Должны использоваться только заводские запасные части.

(CN)



电击危险
带电部件危及生命!

开始任何工作前，切断电器的主电源!



电击危险
工作不当将危害生命!

所有与安装有关的电气作业必须由受过训练的电工来完成。



危险

本设备不适合身体、感官或智力残疾及缺乏经验或知识的人群（包括儿童）操作使用，除非安全负责人员针对设备使用给予监督和说明。儿童应予以监督，确保他们不会玩弄设备。



小心

只能使用正品备件。







